

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1312/2014****2014 m. gruodžio 10 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1089/2010, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/2/EB nuostatos dėl erdvinį duomenų paslaugų sąveikumo**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2007/2/EB, sukuriančią Europos bendrijos erdvinės informacijos infrastruktūrą (INSPIRE) <sup>(1)</sup>, ypač į jos 7 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 1089/2010 <sup>(2)</sup> nustatomos tik erdvinį duomenų rinkinių sąveikos techninės priemonės;
- (2) erdvinį duomenų paslaugų sąveikumas apibūdinamas kaip jų gebėjimas komunikuoti, vykdyti viena kitą ir perduoti duomenis viena kitai. Todėl erdvinį duomenų paslaugos turi būti toliau dokumentuojamos papildomais metaduomenimis. Erdvinį duomenų sąveikumas taip pat susijęs, nors ir mažiau, su paslaugos turinio derinimu, priešingai nei erdvinį duomenų rinkinių įgyvendinimo taisyklės;
- (3) rengiant Direktyvoje 2007/2/EB numatytas įgyvendinimo taisykles, pirmiausia dėmesys skirtas pagrindinėms, t. y. tinklo, paslaugoms (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 976/2009 <sup>(3)</sup>) ir erdvinį duomenų rinkinių sąveikai (Reglamentas (ES) Nr. 1089/2010). Todėl dabar Reglamentą (ES) Nr. 1089/2010 reikėtų iš dalies pakeisti į jį įtraukiant erdvinį duomenų paslaugų įgyvendinimo taisykles;
- (4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Direktyvos 2007/2/EB 22 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*I straipsnis*

Reglamentas (ES) Nr. 1089/2010 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

*„1 straipsnis***Dalykas ir taikymo sritis**

1. Šiuo reglamentu nustatomi erdvinį duomenų rinkinių ir erdvinį duomenų paslaugų, atitinkančių Direktyvos 2007/2/EB I, II ir III prieduose išvardytas temas, sąveikumo ir, jei tai įmanoma, derinimo techninių priemonių reikalavimai.
2. Šis reglamentas netaikomas tinklo paslaugoms, kurios patenka į Komisijos Reglamento (EB) Nr. 976/2009 <sup>(\*)</sup> taikymo sritį.

<sup>(\*)</sup> 2009 m. spalio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 976/2009, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/2/EB nuostatos dėl tinklo paslaugų (OL L 274, 2009 10 20, p. 9).“;

<sup>(1)</sup> OL L 108, 2007 4 25, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1089/2010, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/2/EB nuostatos dėl erdvinį duomenų rinkinių ir paslaugų sąveikumo (OL L 323, 2010 12 8, p. 11).

<sup>(3)</sup> 2009 m. spalio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 976/2009, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/2/EB nuostatos dėl tinklo paslaugų (OL L 274, 2009 10 20, p. 9).

2) 2 straipsnis papildomas šiais 31–38 punktais:

- „31. galinis taškas – interneto adresas, naudojamas erdvinių duomenų paslaugos operacijai tiesiogiai inicijuoti,
32. prieigos taškas – interneto adresas, kuriuo galima pasiekti išsamų erdvinių duomenų paslaugos aprašą, įskaitant galinių taškų, reikalingų tai paslaugai vykdyti, sąrašą,
33. aktyvuojamoji erdvinių duomenų paslauga – visi toliau nurodyti dalykai:
  - a) erdvinių duomenų paslauga, kuriai vykdyti naudojami metaduomenys atitinka Komisijos reglamento (EB) Nr. 1205/2008 (\*) reikalavimus,
  - b) erdvinių duomenų paslauga, kuriai vykdyti naudojamas bent vienas išteklių adresas yra prieigos taškas,
  - c) erdvinių duomenų paslauga, atitinkanti dokumentuotas ir viešai prieinamas technines specifikacijas, kuriose nurodyta jai įvykdyti būtina informacija,
34. sąveikioji erdvinių duomenų paslauga – aktyvuojamoji erdvinių duomenų paslauga, atitinkanti VI priedo reikalavimus,
35. suderintoji erdvinių duomenų paslauga – sąveikioji erdvinių duomenų paslauga, atitinkanti VII priedo reikalavimus,
36. reikalavimus atitinkantis erdvinių duomenų rinkinys – erdvinių duomenų rinkinys, kuris atitinka šio reglamento reikalavimus,
37. Operacija – erdvinių duomenų paslaugos palaikomas veiksmas,
38. Sąsaja – vardą turinti operacijų aibė, apibūdinanti objekto elgseną, kaip apibrėžta ISO 19119:2005.

(\*) 2008 m. gruodžio 3 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1205/2008, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/2/EB nuostatos dėl metaduomenų (OL L 326, 2008 12 4, p. 12)“;

3) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) Pavadinimas pakeičiamas taip:

**„Kodų sąrašai ir reikšmių aibės erdvinių duomenų rinkiniams“**,

b) 1 dalies įžanginis sakinytis pakeičiamas taip:

„Kodų sąrašai yra vieno iš toliau nurodytų tipų, kaip nustatyta I–IV prieduose.“;

4) 8 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

„3. Duomenų atnaujinimas pateikiamas visoms susijusioms erdvinių duomenų paslaugoms iki 2 dalyje nurodyto termino.“;

5) po 14 straipsnio įterpiami šie straipsniai:

„14a straipsnis

#### **Reikalavimai, skirti aktyvuojamosioms erdvinių duomenų paslaugoms**

Ne vėliau kaip 2015 m. gruodžio 10 d. valstybės narės pateikia aktyvuojamųjų erdvinių duomenų paslaugų metaduomenis, atitinkančius V priede nustatytus reikalavimus.

14b straipsnis

#### **Aktyvuojamųjų erdvinių duomenų paslaugų sąveikumo ir derinimo reikalavimai**

Aktyvuojamosios erdvinių duomenų paslaugos, susijusios su duomenimis, įtrauktas bent į vieną reikalavimus atitinkantį erdvinių duomenų rinkinį, turi atitikti V ir VI prieduose nustatytus sąveikumo reikalavimus ir, jei įmanoma, VII priede nustatytus derinimo reikalavimus.“;

- 6) Pridedamas V priedas, kurio tekstas išdėstytas šio reglamento I priede;
- 7) Pridedamas VI priedas, kurio tekstas išdėstytas šio reglamento II priede;
- 8) Pridedamas VII priedas, kurio tekstas išdėstytas šio reglamento III priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 10 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## I PRIEDAS

## „V PRIEDAS

**ĮGYVENDINIMO TAISYKLĖS, SUSIJUSIOS SU AKTYVUOJAMOSIOMIS ERDVINIŲ DUOMENŲ PASLAUGOMIS**

## A DALIS

**Rašybos susitarimai**

Kaip ir Reglamente (EB) Nr. 1205/2008, erdvinių duomenų paslaugų metaduomenys aprašomi pagal toliau nurodytus rašybos susitarimus.

Jei nurodyta metaduomenų elementų aprašuose, reikšmių sritys naudojamos taikant atitinkamose lentelėse nurodytus kardinalumo reikalavimus. Kiekviena konkrečios srities reikšmė apibrėžiama:

- skaitiniu identifikatoriumi,
- žmonėms skirtu tekstiniu pavadinimu, kurį galima išversti į įvairias Bendrijos kalbas,
- kalbos atžvilgiu neutraliu pavadinimu, skirtu kompiuteriams (reikšmė pateikiama lenktiniuose skliaustuose),
- neprivalomu aprašu arba apibrėžtimi.

Lentelėje pateikiama ši informacija:

- pirmojoje skiltyje pateikiama nuoroda į priedo pastraipą, kurioje apibrėžiamas metaduomenų elementas arba jų grupė,
- antrojoje skiltyje pateikiamas metaduomenų elemento arba metaduomenų elementų grupės pavadinimas,
- trečiojoje skiltyje nurodomas metaduomenų elemento kardinalumas. Kardinalumas nurodomas vieningosios modeliavimo kalbos (angl. UML) kardinalumo žymeniu, kur:
  - „N“ reiškia, kad parengtame rinkinyje šis metaduomenų elementas turi būti pateikiamas tik N kartų,
  - „1..\*“ reiškia, kad parengtame rinkinyje šis elementas turi būti pateikiamas bent vieną kartą,
  - „0..1“ rodo, kad metaduomenų elemento parengtame rinkinyje gali ir nebūti, bet jei yra, jis turi būti pateikiamas tik vieną kartą,
  - „0..\*“ rodo, kad metaduomenų elemento parengtame rinkinyje gali ir nebūti, bet jei yra, jis gali būti pateikiamas vieną kartą arba daugiau,
  - jei kardinalumo žymuo yra „0..1“ arba „0..\*“, jo būtinumas nustatomas atsižvelgiant į pateiktą sąlygą.
- ketvirtojoje skiltyje pateikiama elemento kardinalumui taikoma sąlyga, jei tas pats kardinalumas taikomas ne visiems išteklių tipams. Kitais atvejais privalomi visi elementai.

## B DALIS

**Metaduomenų elementas „Kategorija“**

## 1. Kategorija

Tai erdvinių duomenų paslaugos statuso aktyvuojamumo atžvilgiu nuoroda.

Šio metaduomenų elemento reikšmių sritis yra:

1.1. aktyvuojamoji (*invocable*)

Erdvinių duomenų paslauga yra aktyvuojamoji erdvinių duomenų paslauga.

1.2. sąveikioji (*interoperable*)

Aktyvuojamoji erdvinių duomenų paslauga yra sąveikioji erdvinių duomenų paslauga.

1.3. suderintoji (*harmonised*)

Sąveikioji erdvinių duomenų paslauga yra suderintoji erdvinių duomenų paslauga.

## C DALIS

**Instrukcijos dėl metaduomenų elementų kardinalumo ir šiems metaduomenų elementams taikomos sąlygos**

Nauji erdvinių duomenų paslaugą apibūdinantys metaduomenys apima metaduomenų elementus arba metaduomenų elementų grupes, išvardytas 1 lentelėje.

Šie metaduomenų elementai arba jų grupės turi atitikti numatytą kardinalumą ir susijusias sąlygas, nustatytas 1 lentelėje.

Jei prie tam tikro metaduomenų elemento jokių sąlygų nenurodyta, tas elementas yra privalomas.

## 1 lentelė

**Aktyvuojamųjų erdvinių duomenų paslaugų metaduomenys**

Nuoroda	Nauji metaduomenų elementai	Kardinalumas	Sąlygos
1	Kategorija	0..1	privaloma aktyvuojamajai erdvinių duomenų paslaugai

## D DALIS

**Papildomi reikalavimai, taikomi Reglamente (EB) Nr. 1205/2008 nurodytiems metaduomenims**

## 1. Išteklių adresas

Reglamente (EB) Nr. 1205/2008 nurodytas išteklių adreso metaduomenų elementas taip pat apima visus erdvinių duomenų paslaugos teikėjo prieigos taškus, kurie turi būti vienareikšmiškai nurodyti kaip tokie.

## 2. Specifikacija

Specifikacijos metaduomenų elementas, nurodytas Reglamente (EB) Nr. 1205/2008, taip pat turi apimti arba būti susietas su techninėmis specifikacijomis (kaip antai INSPIRE techninės gairės, bet ne tik), kurias aktyvuojamoji erdvinių duomenų paslauga visiškai atitinka ir kuriose numatyti visi jai aktyvuoti būtini techniniai duomenys (perskaitomi žmonėms ir, prireikus, mašinoms).“

## II PRIEDAS

## „VI PRIEDAS

## ĮGYVENDINIMO TAISYKLĖS, SUSIJUSIOS SU AKTYVUOJAMŲJŲ ERDVINIŲ DUOMENŲ PASLAUGŲ SĄVEIKUMU

## A DALIS

**Papildomi reikalavimai, taikomi Reglamente (EB) Nr. 1205/2008 nurodytiems metaduomenims**

## 1. Prieigos ir naudojimosi sąlygos

Erdvinių duomenų paslaugos prieigai ir naudojimui taikomi techniniai apribojimai dokumentuojami metaduomenų elemente „PRIEIGOS IR NAUDOJIMO APRIBOJIMAI“, nurodytame Reglamente (EB) Nr. 1205/2008.

## 2. Atsakinga šalis

Reglamente (EB) Nr. 1205/2008 nurodytas elementu „atsakinga šalis“ turi apibūdinti bent atsakingą organizaciją valdytoja, atliekančią Reglamente (EB) Nr. 1205/2008 nurodytą atsakingos šalies valdytojos funkciją.

## B DALIS

**Metaduomenų elementai**

## 3. Koordinačių atskaitos sistemos identifikatorius

Jei taikoma, tai yra koordinačių atskaitos sistemų, kurias palaiko erdvinių duomenų paslauga, sąrašas.

Kiekviena koordinačių atskaitos sistema, kurią palaiko erdvinių duomenų paslauga, išreiškiama identifikatoriumi.

## 4. Paslaugų kokybė

Tai už erdvinių duomenų paslaugą atsakingos šalies numatyta minimali paslaugos kokybė, turinti galioti tam tikrą laikotarpį.

## 4.1. Kriterijai

Tai kriterijai, su kuriais siejami matavimai.

Šio metaduomenų elemento reikšmių sritis yra:

4.1.1. Prieinamumas (*Availability*)

Juo apibūdinama procentinė laiko dalis, kurią paslauga yra teikiama.

4.1.2. Veiksmingumas (*Performance*)

Juo apibūdinama, kaip greitai gali būti apdorota erdvinių duomenų paslaugai pateikta užklausa.

4.1.3. Pajėgumas (*Capacity*)

Juo apibūdinamas didžiausias vienu metu pateiktų užklausų, kurios gali būti apdorotos deklaruotu veiksmingumu, skaičius.

## 4.2. Matas

## 4.2.1. Aprašas

Juo apibūdinamas kiekvieno kriterijaus matas.

Šio metaduomenų elemento reikšmių sritis yra laisvasis tekstas.

4.2.2. Reikšmė (*Value*)

Juo apibūdinama kiekvieno kriterijaus matavimo reikšmė.

Šio metaduomenų elemento reikšmių sritis yra laisvasis tekstas.

4.2.3. Vienetas (*Unit*)

Juo apibūdinamas kiekvieno kriterijaus matavimo vienetas.

Šio metaduomenų elemento reikšmių sritis yra laisvasis tekstas.

## C DALIS

**Instrukcijos dėl metaduomenų elementų kardinalumo ir šiems metaduomenų elementams taikomos sąlygos**

Metaduomenys, kuriais apibūdinama sąveikioji erdviųjų duomenų paslauga, apima metaduomenų elementus arba metaduomenų elementų grupes, išvardytas 1 lentelėje.

Šie metaduomenų elementai arba jų grupės turi būti numatyto kardinalumo ir atitikti susijusias sąlygas, nustatytas 1 lentelėje.

Jei prie metaduomenų elemento jokių sąlygų nenurodyta, tas elementas yra privalomas.

## 1 lentelė

**Sąveikiojį erdviųjų duomenų paslaugų metaduomenys**

Nuoroda	Nauji metaduomenų elementai	Kardinalumas	Sąlygos
1	Koordinacių atskaitos sistemos identifikatorius	1..*	Privaloma, jei naudojama
2	Paslaugų kokybė	3..**	

## III PRIEDAS

## „VII PRIEDAS

## ĮGYVENDINIMO TAISYKLĖS, SUSIJUSIOS SU SAŲEIKIŲJŲ ERDVINIŲ DUOMENŲ PASLAUGŲ DERINIMU

## A DALIS

**Savybės**

## 1. Paslaugų kokybė

Suderintosios erdvinių duomenų paslaugos pasiekiamumo tikimybė yra 98 % laiko.

## 2. Duomenų išvesties kodavimas

Suderintoji erdvinių duomenų paslauga, grąžinanti erdvinius objektus, kuriems taikoma Direktyva 2007/2/EB, koduoja tuos erdvinius objektus pagal šį reglamentą.

## B DALIS

**Metaduomenų elementai**

## 3. Aktyvavimo metaduomenys

Aktyvavimo metaduomenų elemente dokumentuojamos suderintos erdvinių duomenų paslaugos sąsajos ir išvardijami galiniai taškai, kad galėtų vykti kompiuterių komunikacija.

## C DALIS

**Instrukcijos dėl metaduomenų elementų kardinalumo ir šiems metaduomenų elementams taikomos sąlygos**

Suderintosios erdvinių duomenų paslaugos metaduomenys apima 1 lentelėje išvardytus metaduomenų elementus arba jų grupę.

Šis metaduomenų elementas arba jų grupė turi būti numatyto kardinalumo ir atitikti susijusias sąlygas, nustatytas 1 lentelėje.

Jei prie metaduomenų elemento jokių sąlygų nenurodyta, tas elementas yra privalomas.

## 1 lentelė

**Suderintosios erdvinių duomenų paslaugos metaduomenys**

Nuoroda	Nauji metaduomenų elementai	Kardinalumas	Sąlygos
1	aktyvavimo metaduomenys ( <i>invocation metadata</i> )	1..*	

## D DALIS

**Operacijos**

## 1. Operacijų sąrašas

Suderintoji erdvinių duomenų paslauga turi vykdyti 2 lentelėje išvardytas operacijas.



## 2 lentelė

## Suderintųjų erdviųjų duomenų paslaugų operacijos

Operacija	Funkcija
Get Harmonised Spatial Data Service Metadata	Pateikia visą reikiamą informaciją apie paslaugą ir apibūdina paslaugos galimybes.

## 2. Operacija „Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“

## 2.1. Užklausa „Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“

## 2.1.1. Užklauskos „Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“ parametrai

„Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“ užklauskos parametras nurodo „Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“ atsakymo turinio natūraliąją kalbą.

## 2.2. „Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“ atsakymas

„Get Harmonised Spatial Data Service Metadata“ atsakymas apima šiuos parametrų rinkinius:

- „Harmonised Spatial Data Service Metadata“ (suderintosios erdviųjų duomenų paslaugos metaduomenys)
- „Operations Metadata“ (operacijų metaduomenys),
- „Languages“ (kalbos).

## 2.2.1. „Harmonised Spatial Data Service Metadata“ parametrai

Suderintosios erdviųjų duomenų paslaugos metaduomenų parametrai apima bent šiame reglamente ir Reglamente (EB) Nr. 1205/2008 nurodytus suderintosios erdviųjų duomenų paslaugos INSPIRE metaduomenų elementus.

## 2.2.2. „Operations Metadata“ parametrai

Parametru „operacijų metaduomenys“ pateikiami metaduomenys apie suderintosios erdviųjų duomenų paslaugos operacijas. Jais bent apibūdinama kiekviena operacija, įskaitant bent duomenų, kuriais keičiamasi, aprašą ir tinklo adresą.

## 2.2.3. „Languages“ parametras

Pateikiami du kalbų parametrai:

- parametru „atsako kalba“ (*Response Language*) nurodoma natūralioji kalba, naudojama „Gauti suderintos erdviųjų duomenų paslaugos metaduomenis“ atsakymo parametruose,
- parametras „palaikomos kalbos“ (*Supported Languages*) apima sąrašą natūraliųjų kalbų, kurias palaiko suderintoji erdviųjų duomenų paslauga.“